

# VOLTMETER EVM-3S

## Precautions For Installation and Safe Use

Failure to follow those instructions will result in death or serious injury.

- Disconnect all power before working on equipment.
- When the device is connected to the network, do not remove the front panel.
- Do not try to clean the device with solvent or the like. Only clean the device with a dried cloth.
- Verify correct terminal connections when wiring.
- Electrical equipment should be serviced only by your competent seller.
- Only for rack panel mounting.

**⚠ No responsibility is assured by the manufacturer or any of its subsidiaries for any consequences arising out of the use of this material.**

### EVM-3S (3-Phase Digital Voltmeter) :

EVM-3S is developed to measure voltage in three-phase systems. By using button on the front panel, phase-phase (L1-L2, L1-L3, L2-L3) and phase-neutral (L1-N, L2-N, L3-N) voltages can be selected and read from the display.

EVM-3S (72x72) use 3-4 Terminals (L1-N) for supply input. Thus L1-N voltage must be in operating voltage range ( $\Delta U$ ).

EVM-3S (96x96 and 48x96) has a separated connector for supply input.

**Note:** If between Phase-Neutral measurement of device is over 330.0 V or between Phase-Phase measurement of device is over 550.0 V, "Hi" is seen on the display.

### Displaying Phase-Phase or Phase-Neutral Voltage



Press until **desired voltage** is displayed.



L1-N



L1-L2



L2-N



L2-L3

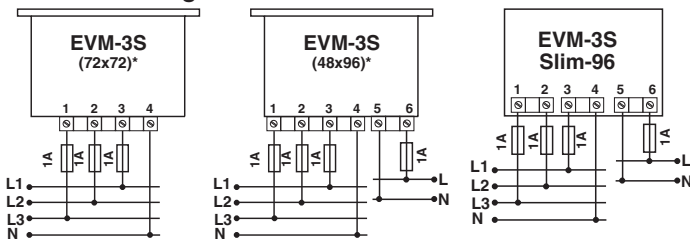


L3-N



L1-L3

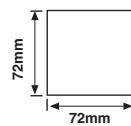
### Connection Diagrams



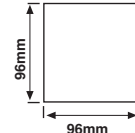
### Warning :

- A switch or circuit breaker must be connected between the network and the auxiliary supply input of device.
- Connected switch or circuit breaker must be in close proximity to the device.
- Connected switch or circuit breaker must be marked as the disconnecting device for the equipment.
- The type of the used fuse must be FF type and the current of the used fuse must be 1A.
- No need of a ventilator in the installation area
- Do not use with generator.

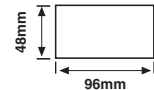
### Dimensions



TYPE PR 18 (72x72)

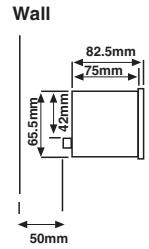


TYPE PR 25 (96x96)

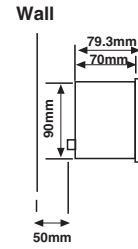


TYPE PR 20 (48x96)

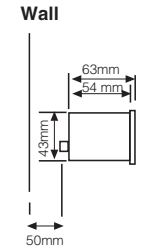
### The area Measurements on The Control Panel



TYPE PR 18 (72x72)

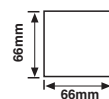


TYPE PR 25 (96x96)

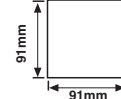


TYPE PR 20 (48x96)

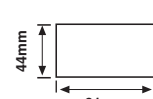
### Control Panel Cut Out



TYPE PR 18 (72x72)



TYPE PR 25 (96x96)



TYPE PR 20 (48x96)

### Technical Data

Operating Voltage ( $U_N$ )\*

Operating Range( $\Delta U$ )

: Please look at labels on the device.

Operating Frequency(f)

: 45-65 Hz

Accuracy

: 1%  $\pm$ 1 digit [(%10-%100) full scale]

Measuring Input ( $V_{in}$ )

: 10-300 V AC (Phase-Neutral)

: 10-500 V AC (Phase-Phase)

Power Consumption( $P_{cons}$ )

: <4 VA

Burden

: <1 VA (per phase)

Enclosure

: Non-flammable

Equipment Protection

: Double Insulation (□),

Measuring CategoryIII

Ambient Temperature

: -5 °C; +50 °C

Degree of Protection

: IP 40 (Front Panel)

Installations

: Flush mounting with rear terminals

Wire Cross section (for terminals): 2.5 mm<sup>2</sup>

Dimensions

: Type PR 18, PR 25, PR 20

Weight

: 0.28 kg (for PR 18)

: 0.30 kg (for PR 25)

: 0.25 kg (for PR 20)

### Packaging Information

Pcs per Package

: 16 Pcs (for PR 18)

Package Weight

: 4.5 kg

Pcs per Package

: 12 Pcs (for PR 25)

Package Weight

: 3.6 kg

Pcs per Package

: 20 Pcs (for PR 20)

Package Weight

: 5 kg



\* Please check the device label for proper value.

\*Different supply voltages are adjustable upon request.

\*EVM-3S (72x72) uses 3-4 Terminals (L1-N) for supply input. Thus L1-N voltage must be in operating voltage range ( $\Delta U$ ).



# VOLTMETRE EVM-3S

## Güvenli Kullanım ve Kurulum İçin Uyarılar

Aşağıdaki talimatlara uyulmaması halinde yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek durumlar ortaya çıkabilir.

- Cihaz üzerindeki herhangi bir işlemden önce tüm besleme gerilimlerini kesiniz.
- Cihaz şebekeye bağlı iken ön paneli çıkarmayınız.
- Cihazı solvent veya benzeri maddelerle temizlemeyiniz. Cihazı temizlemek için sadece kuru bez kullanınız.
- Cihazı çalıştırmadan önce bağlantılarının doğru olduğunu kontrol ediniz.
- Cihazı panoya önden takınız.
- Cihazınızdaki herhangi bir sorunda yetkili satıcınızla temas kurunuz.

**Yukarıdaki önlemlerin uygulanmaması sonucu doğabilecek istenmeyen durumlardan üretici firma hiç bir şekilde sorumlu tutulamaz.**

**EVM-3S: (3 Fazlı Dijital Voltmetre)** EVM-3S üç fazlı sistemlerde gerilim ölçmek amacıyla geliştirilmiştir. Ön panelinde yer alan buton yardımıyla faz-faz arası (L1-L2, L1-L3, L2-L3) ve faz-nötr (L1-N, L2-N, L3-N) gerilimler seçilerek okunabilir.

EVM-3S (72x72) için 3-4 nolu girişleri (L1-N) cihazın besleme girişidir. Bu nedenle bu giriş gerilimi çalışma aralığında ( $\Delta U$ ) olmalıdır.

EVM-3S (96x96 ve 48x96) ayrı besleme girişine sahiptir.

**Not:** Cihazın Faz-Nötr arası yaptığı ölçümün 330.0 V'u aşması veya Faz-Faz arası yaptığı ölçümün 550.0 V'u aşması halinde displayde "Hi" yazısı görülür.

## Faz-Faz veya Faz-Nötr Arası Gerilimin Görülmesi (EVM-3S İçin)



Ölçülmek istenen gerilim görülene kadar ön paneldeki tuşa basınız.



L1-N



L1-L2



L2-N



L2-L3

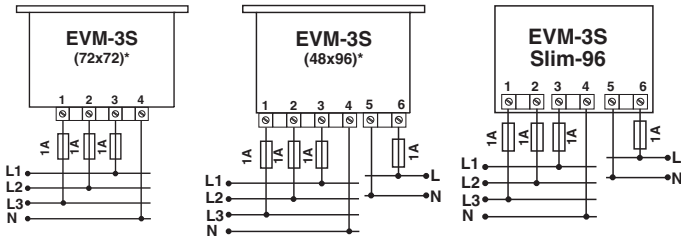


L3-N



L1-L3

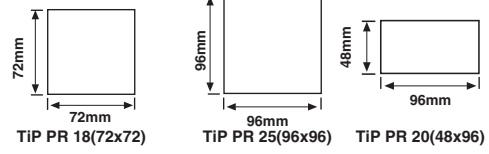
## Bağlantı Şemaları



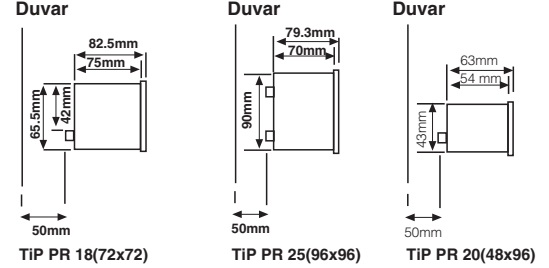
## Uyarılar :

- Şebeke ve cihazın besleme girişleri arasına bir buton veya devre kesici bağlayınız.
- Bağlanan buton veya devre kesici cihaza yakın olmalıdır.
- Bağlanan buton veya devre kesicinin, cihazı şebekeden ayırmak için kullanılacağı işaretlenmelidir.
- Kullanılan sigortalar FF tipi ve 1A değerinde olmalıdır.
- Soğutma için vantilatör vb. gerekmez.
- Jeneratör ile kullanmayınız.

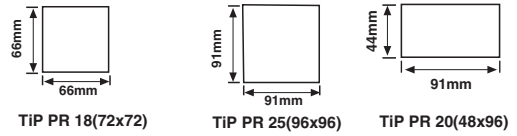
## Boyutlar



## Kontrol Panel Alan Ölçüsü



## Kontrol Panel Kesim Ölçüsü



## Teknik Özellikler

Besleme Gerilimi ( $U_n$ )\*

Çalışma Aralığı ( $\Delta U$ ) : Lütfen cihaz etiketlerine bakınız.

Çalışma Frekansı (f)

: 45-65 Hz

Sınıf

: %1±1 dijital [(%10-%100) tam skala]

Ölçme Girişi ( $V_{in}$ )

: 10-300 V AC (Faz-Nötr)  
10-500 V AC (Faz-Faz)

Güç Tüketimi ( $P_{cons}$ )

: <4 VA

Ölçme Girişi Güç Tüketimi

: <1 VA

Gösterge

: Kırmızı LED Gösterge

Ekipman Koruması

: Çift izolasyonlu (), Ölçme Kategorisi III

Ortam Sıcaklığı

: -5 °C; +50 °C

Koruma Sınıfı

: IP 40 (Ön Panel)

Kurma

: Panoya önden

Kablo Kesiti (Klemens için)

: 2.5 mm<sup>2</sup>

Boyutlar

: Tip PR 18, Tip PR 25, Tip PR 20

Ağırlık

: 0.28 kg (PR 18 için)

0.30 kg (PR 25 için)

0.25 kg (PR 20 için)

## Paketleme Bilgisi

Kolideki Cihaz Sayısı : 16 Adet ( PR 18 için)

Koli Ağırlığı : 4.5 kg

Kolideki Cihaz Sayısı : 12 Adet (PR 25 için)

Koli Ağırlığı : 3.6 kg

Kolideki Cihaz Sayısı : 20 Adet (PR 20 için)

Koli Ağırlığı : 5 kg



\* Lütfen cihaz etiketlerine bakınız.

\* İstenildiğinde değişik besleme gerilimi değerleri sağlanabilir.

\* EVM-3S (72x72) için 3-4 nolu girişleri (L1-N) cihazın besleme girişidir. Bu nedenle bu giriş gerilimi çalışma aralığında ( $\Delta U$ ) olmalıdır.

"Bu ürün, 30.05.2008 tarih ve 26891 sayılı resmi gazetede yayınlanan EEE Yönetmeliğinin Madde 2 ve Ek-1A madde 9 kapsamındadır."

